

# Sistema de Viaje Travel System

Read all instructions before assembly and use of this product. Keep instructions for future use.

Lea las instrucciones antes de armar y usar el producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

Modelo México 3847, 3848, 3850

Para aquellas carriolas que el respaldo se recline más de 150°

"Precaución: el niño puede estrangularse si se desliza por las aberturas para las piernas".
"Nunca se utilice en posición reclinable a menos que el fabricante proporcione las instrucciones específicas para su uso en esa posición".

# ÍNDICE

Características	
Advertencias	
Información Importante	
Identificación de las piezas	
Armado de la carriola	
Instrucciones de uso.	
Uso de la carriola con el asiento/portabebe	
Autoasiento DOMINO	11
Advertencias	13
Glosario visual	
Uso del Autoasiento	16
Instalación del Autoasiento	18
Cuidado y mantenimiento	19
Garantía	



# **AADVERTENCIAS**

# ¡LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES! ¡SI NO LO HACE PODRÍAN OCURRIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE!

- NUNCA deje al niño solo, sin supervision. Mantenga SIEMPRE al niño a la vista cuando use la carriola.
- Requiere armado por un adulto. Tenga cuidado al desempacar y armar; contiene partes pequeñas y algunos artículos con bordes afilados.
- Para evitar el riesgo de asfixia, quite y deseche el material de empaque antes de usar este producto.
- Evite lesiones graves por caída o resbalamiento. SIEMPRE use la correa de la cintura.
- NO carque ni ruede la carriola con el niño dentro en escaleras o escaleras eléctricas.
- NO cuelgue artículos del asa ni los ponga sobre la capota, puesto que pueden volcar la carriola y lesionar al niño.
- Antes de usar, asegúrese que la carriola esté completamente armada y con el seguro en la posición desplegada.
- SIEMPRE tenga cuidado al subir y bajar banquetas o peldaños, y nunca use la carriola para ningún otro propósito que no sea transportar a su niño. Empuje la carriola al paso normal de caminar solamente; si la carriola se empuja más rápidamente se puede perder el control y causar lesiones al ocupante.
- NO carque la canastilla con más de 5 kg (11 lb) en total. De lo contrario la carriola podría volverse inestable y volcarse.
- NO enderece ni recline el asiento con el niño en la carriola.
- NO use la carriola si hay piezas rotas o ausentes.
- NO permita que el niño se trepe sobre, dentro, fuera ni alrededor de la carriola.
- NO permita que el niño se pare en el descansapies. La carriola puede volcarse y lesionar al niño.
- NO coloque a otros niños, artículos ni accesorios dentro o sobre esta carriola excepto como lo recomiendan estas instrucciones.
   La carriola está diseñada para usarse con un niño pasajero y para dar cabida sólo a los pesos adicionales de almacenamiento enumerados en estas instrucciones
- Debe tenerse cuidado al plegar o desplegar la carriola para evitar lesiones en los dedos causadas por las áreas con bisagras.
- NUNCA deje la carriola en una colina o pendiente, aún si tiene puestos los frenos. La carriola podría volcarse y lesionar al niño.
- Para evitar que la carriola se ruede accidentalmente cuando no se esté empujando, SIEMPRE ponga los frenos.

### • EVITE LA ESTRANGULACIÓN:

- NO cuelgue cordones ni juguetes de la capota.
- NO ponga la carriola cerca de los cordones de persianas, cortinas, teléfonos, etc.
- NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, tales como cordones de gorros o de chupones.
- Cuando ajuste el producto, **SIEMPRE** asegúrese que las partes del cuerpo del niño estén alejadas de las piezas movibles del producto.
- La capota no está diseñada para proporcionar protección contra los rayos UV.
- Los objetos filosos o pesados que se pongan en los bolsillos pueden dañar la carriola o lesionar al niño.
- Si no se sujeta correctamente, el niño podría deslizarse a través de la abertura para las piernas y estrangularse.

### **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

### Requisitos del niño

Peso máximo: 18 kg (40 libras) Estatura máxima: 96 cm (38 pulg)

IMPORTANTE: Lea detenidamente las instrucciones antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura. Es muy importante armar la carriola como se indica en estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO ESTAS INSTRUCCIONES.

Si faltara alguna pieza, no use la carriola y llame a Evenflo al Tel: 01800-7061200, D.F. 55772794

### **IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS**







(2) RUEDAS DELANTERAS



(1) BARRA FRONTAL



(1) ESTRUCTURA DE LA CARRIOLA



(1) CAPOTA



(1) CANASTILLA

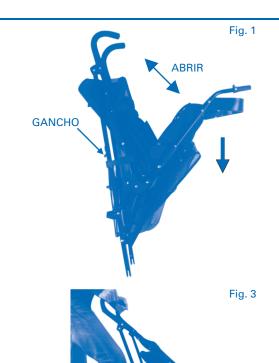
1

Saque la carriola de su empaque, y asegúrese de que todos los componentes están completos.

Sostenga la carriola de los mangos con una mano y con la otra jale el seguro ubicado en la parte derecha de la carriola, y permita que la carriola se desdoble hacia adelante. Figura 1.

Una vez que la carriola este desdoblada, oprima el botón plástico ubicado en el sistema de plegado hasta escuchar un clic, de esta manera la carriola estará completamente desplegada. Figuras 2 y 3.





2

### Ensamble de las ruedas traseras

Antes de insertar las ruedas traseras oriente la parte plástica de manera que queden las palancas de freno hacia afuera como lo muestra la (Figura 4), después ubique un orificio en cada parte plástica y orientelo con el botón metálico de los postes traseros de la carriola (Figura 5), empuje las ruedas hasta escuchar un clic. Cuelgue la banda de conexión ubicada en la mitad de las ruedas en el tornillo ubicado en la parte trasera de la regilla del sistema de plegado (Figura 7) y asegúrela en el agujero de arriba (para la colocación correcta de esta banda jale la banda hacia abajo para hacer que la parte angosta del tornillo pase a travez del corte angosto de la banda plástica)(Figura 7).



Inserte las ruedas delanteras en cada eje de la carriola, asegúrese de que esté alineado el seguro antigiro con la parte plástica del poste delantero y empuje hacia arriba hasta escuchar un clic. Verifique su trabajo tratando de sacar las ruedas con las manos. Figuras 8 y 9.













### Ensamble de la capota

Coloque las abrazaderas plásticas arriba del remache metálico, ubicado en el tubo de la estructura que se encuentra descubierta. Presione la abrazadera contra el tubo hasta lograr meterla en él, repita el mismo procedimiento con el otro lado (figuras 10 y 11). Después junte la tela de contacto instalada en la parte posterior del asiento con la tela de contacto cocida en la capota. Tome las cintas de contacto cocidas en cada lado de la capota y abrace el tubo de la estructura con ellas, repita este mismo procedimiento con el otro lado. Figuras 12 y 13









4

### Ensamble de la barra frontal

Coloque la barra frontal en las ranuras plásticas (figura 14) y oprima los botones ubicados en cada lado de la barra frontal (figura 15) y mientras lo hace empuje suvemente, usted escuchará un clic y con eso podrá comprobar que la barra se encuentra fija (figura 16). Verifique su trabajo trantando de retirar con las manos la barra frontal.







# 1

#### Uso del Sistema de Reclinado

Su nueva carriola Evenflo cuenta con 5 Posiciones de reclinado

#### Para reclinar el asiento

Oprima los botones que se encuentran en las barillas metálicas ver figura (17) y mientras lo oprime el respaldo bajará y cambiará las posiciones hasta encontrar la deseada aveces será necesario jalar hacia abajo el respaldo para mejores resultados, para mantener el respaldo en esa posición solo detenga el respaldo y y suelte los botones, usted escuchará un clic.



Desde la posicion de reclinado más baja empuje el respaldo de la carriola hacia arriba y llévelo hasta la posición deseada usted escuchará un clic.



2

### Uso de la barra frontal

Para facilitar el ascenso y descenso del niño a la carriola usted podrá retirar la barra frontal oprimiendo los botones y jalando la barra hacia el frente (figura 18), coloque al niño en la carriola, asegúrelo con el arnés de 5 puntos de sujeción y vuelva a colocar la barra frontal. Figura 19





3

### Uso y ajuste del descansapies

Para subir el descansapies jale por los extremos del descansapies hacia arriba. Para bajar el descansapies oprima los botones, y mientras lo hace lleve hacia abajo hasta llegar a la posicón deseada. Figuras 20 y 21

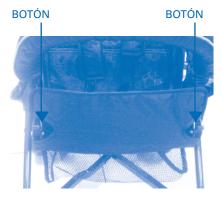




Fig. 20

Fig. 2'

### Uso del sistema de frenos

#### Activación de frenos

Oprima con el pie las palancas ubicadas en medio de las ruedas traseras usted verá que las ruedas se bloquean. De esta manera no puede ser empujada hacia adelante. Figuras 22 y 23

#### Desactivación de frenos

Levante las palancas ubicadas en el centro de las ruedas traseras y de esta manera la carriola podrá avanzar. Figura 24

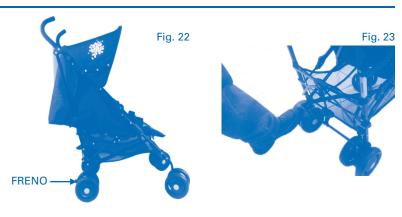


### Activación del seguro antigiro

Deslice el seguro hacia arriba hasta el tope, Verifique su trabajo tratando de mover con la mano la rueda, repita la misma operación con la otra rueda.

### Para desactivar el seguro antigiro

Deslice el botón hacia abajo hasta el tope usted verá que la rueda se libera y puede girar completamente, repita la misma operación con la otra rueda. Figura 25







## Uso del sistema de sujeción de 5 puntos

Coloque en cada brazo del niño los tirantes del sistema de sujeción y ajuste los cinturones deslizando la hebilla hacia arriba o hacia abajo de manera que queden a la altura adecuada y cómoda para el niño. Figura 27

Ajuste el cinturon de la entrepierna deslizando hacia arriba o hacia abajo la hebilla hasta encontrar la posición mas cómoda y adecuada para el niño. Figura 28

Inserte cada uno de los broches en el broche central empujándolo uno contra el otro hasta escuchar un clic. Figura 29

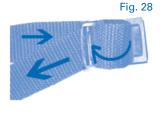
### Para desabrochar el sistema de sujeción de 5 puntos

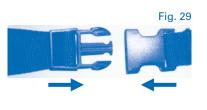
Oprima los botones laterales y jale hacia cada lado para separar los broches de la hebilla central. Figura 30

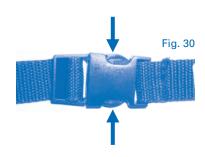
Advertencia: ¡EL CINTURÓN DE **SEGURIDAD SIEMPRE DEBE USARSE CUANDO USE LA CARRIOLA!** 











# 6

### Uso de la capota

Para plegar la capota doble las barillas plasticas ubicadas en cada lado de la capota hacia arriba, después jale hacia atrás la capota.

Para desplegar la capota jalela hacia el frente y oprima las barillas hacia abajo para tensar la capota. Figura 31



7

### Plegado y desplegado de la carriola

### Plegado de la carriola

Ajuste el respaldo al nivel más alto y pliegue la capota completamente, después jale el asa plástica ubicada en el marco trasero del sistema de plegado hacia arriba Figura 32, mientras lo hace usted verá que la carriola empieza a doblarse. Inmediatamente despues oprima el pedal lateral derecho con el pie hacia abajo (Figura 33), mientras eso sucede empuje los mangos de la carriola hacia abajo de manera que la carriola queda completamente plegada Figura 34, por último cerciórese que el seguro quede instaldo correctamente.

### Desplegado de la carriola

Jale el seguro hacia arriba para destrabarlo, posteriormente abra la carriola jalando los mangos hacia arriba (figura 35), mientras esto sucede las ruedas frontales iran hacia abajo, cuando la carriola este completamente desplegada (figura 36), oprimir el pedal plástico ubicado en la rejilla del sistema de plegado hasta escuchar un clic, verifique su trabajo tratando de cerrar con las manos la carriola.

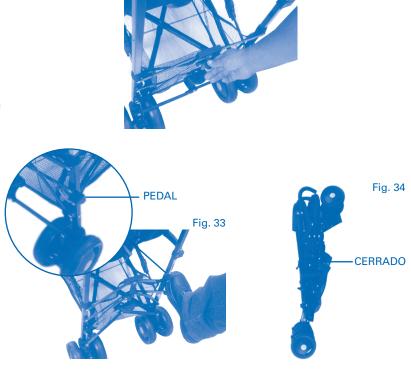
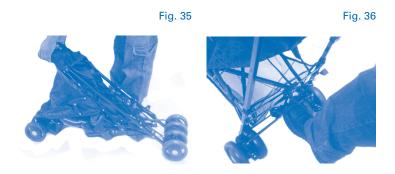


Fig. 32



#### Para instalar el autoasiento / Portabebé

Lleve el respaldo de la carriola hasta la posición mas baja y oprima el botón de los adaptadores instalados en la estructura de la carriola ver figura 37 y mientras lo hace jale hacia arriba (Todo el adaptador) y rótelo hacia adelante sin soltar el botón, usted verá que la ranura del adaptador encaja en un remache de la estructura, cuando esto suceda suelte el botón y en ese momento escuchará un clic, repita ésta operación con el otro adaptador. Asegúrese de que los adaptadores estén posicionados de manera que las ranuras queden hacia arriba. Figura 37



2

### Para colocar el autoasiento/portabebe

Alinee las bases metálicas ubicadas a cada lado del asa del autoasiento/portabebé con las ranuras de los adaptadores, presione hacia abajo el autoasiento/portabebé haciendo que las bases metálicas entren por completo en las ranuras de los adaptadores hasta escuchar un clic, verifique su trabajo tratando de desmontar el autoasiento/portabebé jalándolo del asa. Figura 38



Fig. 38

### Para desinstalar el Autoasiento/Portabebé

Presione simultáneamente los botones de los adaptadores y jale el autoasiento/ portabebe hacia arriba. Figura 39







# Car Seat

Asiento de niño para el automóvil

# MANUAL DEL USUARIO

Guarde para uso futuro

# Requisitos del niño

**Peso**: 1,8 a 13 kg (4 a 28 lbs) **Estatura**: Hasta 76 cm (30 pulg)

# ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE, lea este manual del propietario antes de instalar y usar el asiento infantil para el automóvil.

Cada año, más niños mueren como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión. Para reducir el riesgo de LESIO-NES GRAVES o MUERTE, lea este manual del usuario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este asiento infantil para el automóvil. Usar un asiento infantil para el automóvil es muy importante. Al usar correctamente este asiento infantil para el automóvil y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo), reducirá en gran medida el riesgo de lesiones graves o muerte del niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común "asiento de seguridad"; ningún asiento infantil para el automóvil puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños debidamente sujetados se lesionan en choques con vehículos automotores, incluidos choques relativamente menores. Un asiento infantil para el automóvil que se use correctamente es la mejor forma de minimizar las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

### Orientado hacia atrás SOLAMENTE

NUNCA use este asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante.

- Peso 1,8 a 13 kg (4 a 28 lbs)
- Estatura: Hasta 76 cm (30 pulg)



### · INFORMACIÓN IMPORTANTE ·

Este asiento infantil para el automóvil está diseñado SÓLO para usarlo orientado hacia atrás y para niños que pesan entre 1,8 kg y 13 kg (4 y 28 lbs) y tienen una estatura hasta 76 cm (30 pulg).

Antes de usar este asiento infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, debe leer y seguir las pautas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un asiento infantil insta lado correctamente reduce el riesgo de muerte por más de un 70% en bebés involucrados en choques. El Estándar Federal de Seguridad de Vehículos Automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para asientos infan tiles. Sin embargo, el estándar no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar un transporte seguro de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en Pediatría 2009;123:1424–1429.

Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible.Los bebés prema turos y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardiacos al colocar los en un asiento infantil.Evenflo requiere que todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 kg al nacer se evalúen de acuerdo con las recomendaciones de la AAP antes de su primer viaje en automóvil para detectar dificultades en la respiración o problemas cardiacos al viajar en un asiento infantil orientado hacia atrás.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el asiento infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o durante la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación debe llevarse a cabo con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el asiento infantil colocado en el ángulo aprobado para usar en el vehículo. El personal del hospital verificará la existencia de dificultades al respirar o problemas cardiacos. El pediatra del niño le dejará saber si existen consideraciones especiales que debe tener en cuenta al viajar. El número de viajes y la duración del tiempo en que el bebé permanezca sentado en el asiento infantil deberán minimizarse. Una persona encargada del cuidado del bebé deberá viajar con él en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje.

Puede obtener mayor información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros o con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en:

http://www.aap.org/healthtopics/carseatsafety.cfm

Este asiento infantil para el automóvil está diseñado SÓLO para usarlo orientado hacia atrás y para niños que pesan entre 1,8 kg y 13 kg (4 y 28 lbs) y tienen una esta tura hasta 76 cm (30 pulg).

# **AADVERTENCIA**

#### Advertencias sobre la bolsa de aire

- NO use este asiento infantil para el automóvil en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire. La interacción entre el asiento infantil para el automóvil de uso orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Si el vehículo tiene una bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la siguiente información para usar el asiento infantil para el automóvil correctamente:

Vehículos fabricados antes de los modelos del año 2002: NO use este asiento infantil para el automóvil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

### Modelos del año 2002 y vehículos más recientes:

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este asiento infantil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral.

 NO coloque ningún objeto entre el asiento infantil para el automóvil y la bolsa de aire lateral, ya que al expandirse la bolsa de aire puede ocasionar que el objeto golpee al niño.

### Advertencias generales

- Los asientos infantiles deben usarse sólo para viajar. Se han documentado efectos potenciales adversos para la salud debido al uso excesivo de los asientos infantiles. Deberá limitar tanto como sea posible el tiempo que el bebé permanece en el asiento infantil cada día. NUNCA use el asiento infantil como entorno para dormir en el hogar. Nunca deje al bebé sin
- entorno para dormir en el hogar.Nunca deje al bebé sin supervisión en un asiento infantil ya sea dentro o fuera del vehículo.
- El no seguir las instrucciones de instalación podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo durante una frenada súbita o choque. Se pueden causar lesiones graves o la muerte. Estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo, deben seguirse cuidadosamente.
  - En caso de existir una discrepancia entre ambas instrucciones, deberán seguirse las instrucciones de instalación del asiento infantil para el automóvil descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Este asiento infantil para el automóvil DEBE estar orientado SIEMPRE hacia la parte trasera del vehículo, de lo contrario pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte.
- NUNCA deje al niño sin supervisión.
- NO use el asiento infantil para el automóvil si está dañado, roto o le faltan partes.
- NO use este asiento infantil para el automóvil si ha estado involucrado en un accidente. En ese caso deberá reemplazarlo.
- NO instale acojinado adicional, juguetes ni otros dispositivos que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones, en el asiento infantil para el automóvil. Los artículos que no se han probado con el asiento infantil para el automóvil podrían lesionar al niño.
- Asegúrese de que el asa esté bloqueada firmemente en la posición para "llevar" antes de levantar el asiento infantil para el automóvil (p. 18).
- Este asiento infantil para el automóvil debe estar firme-

mente sujeto con el cinturón de seguridad del vehículo en todo momento, incluso cuando no esté ocupado. En un choque, el asiento infantil para el automóvil suelto puede lesionar a alguien.

### Bebés prematuros

 NO use éste ni ningún otro asiento infantil para el automóvil con un bebé prematuro si no ha consultado con su médico.

#### Advertencias sobre la ubicación

- SIEMPRE lea y siga con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al asiento infantil para el automóvil.
- Según las estadísticas, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetados sentados en el asiento trasero en lugar del asiento delantero. Generalmente, el asiento trasero central es el lugar más seguro y debe usarse si está disponible. Los niños de 12 años y menores deben viajar en el asiento trasero del vehículo.
- Si no puede usar el asiento trasero central y tiene que instalar este asiento infantil para el automóvil directamente detrás de uno de los asientos delanteros del vehículo, asegúrese de que existan por lo menos 38 mm de espacio entre el asiento infantil para el automóvil y el asiento del vehículo más cercano a la cabeza del niño. Este espacio puede ser necesario para que el asiento infantil para el automóvil funcione correctamente en ciertos tipos de choques.
- SÓLO use este asiento infantil para el automóvil en asientos de vehículo que miran hacia adelante. NO lo use en asientos del vehículo orientados hacia atrás o hacia un lado.
- SÓLO use este asiento infantil para el automóvil en asientos de vehículos cuyos respaldos queden fijos en su lugar.
- Algunos asientos infantiles para el automóvil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de asientos infantiles, diseños de cinturones de seguridad y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un asiento infantil para el automóvil es apropiado para un asiento específico del vehículo es verificar que quede ajustado firmemente. Si el asiento infantil para el automóvil no puede instalarse correctamente, NO lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, trate de colocar el asiento en un lugar diferente o llame a Evenflo al 01-800-706--1200.

### Advertencias sobre los cinturones de seguridad del vehículo

- NO use este asiento infantil para el automóvil en un asiento del vehículo con cinturones de seguridad montados en la puerta.
- NO use este asiento infantil para el automóvil en un asiento del vehículo con cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán correctamente un asiento infantil para el automóvil
- NO use este asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás en vehículos equipados con cinturones de regazo que se bloquean sólo durante una frenada súbita o un choque (retractores de bloqueo de emergencia).
   Tiene que usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para verificar si su

# **AADVERTENCIA**

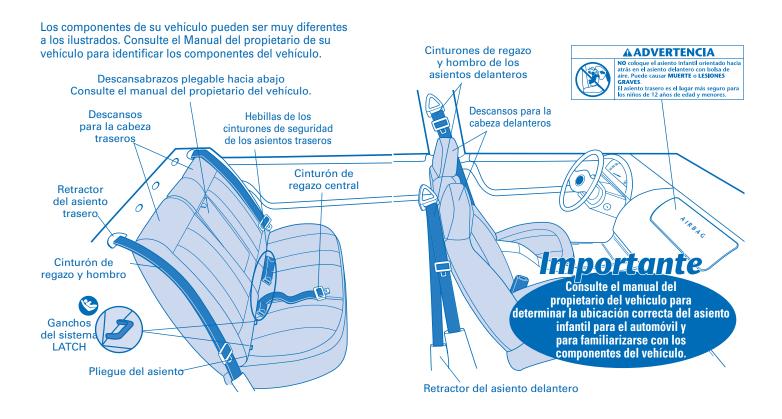
- automóvil tiene cinturones de regazo con retractores de bloqueo de emergencia.
- NO afloje el cinturón de seguridad del vehículo para ampliar el espacio para las piernas, ya que esto evitará que el asiento infantil para el automóvil proteja al niño.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño sentado orientado hacia atrás en ciertos tipos de choques. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar asientos infantiles para el automóvil delante de un descansabrazos plegable.
- El descanso para la cabeza del asiento del vehículo ubicado frente al niño debe colocarse en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo ubicado delante del niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.
- NO use este asiento infantil para el automóvil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) hacia adelante o de lado a lado en la trayectoria del cinturón de seguridad del vehículo. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte. Mueva el asiento infantil para el automóvil a otro asiento del vehículo.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y aprietan correctamente, es posible que el asiento infantil para el automóvil no proteja a su niño en un choque.
- NO permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad toque el asiento infantil para el automóvil. El contacto accidental puede causar que se suelte el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad de manera que el botón quede hacia el lado opuesto del asiento infantil para el automóvil o mueva el asiento infantil para el automóvil a otro asiento del vehículo.
- Si no ajusta cómodamente el arnés alrededor del niño, podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo durante una frenada súbita o choque. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- Retire el clip de fijación del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el asiento infantil para el automóvil, de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a otro niño o adulto. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte. Advertencias sobre el uso
- Compruebe SIEMPRE que el asiento infantil para el au-



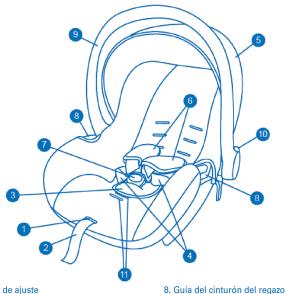
- tomóvil o la hebilla no tengan superficies calientes antes de sentar al niño. El niño podría sufrir quemaduras.
- En clima frío, NO vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si va a ir sentado en el asiento infantil para el automóvil. Este tipo de ropa dificulta el ajuste correcto del arnés, lo cual podría permitir que el niño salga expulsado del asiento infantil para el automóvil durante un choque.
- SIEMPRE coloque el asa en la posición "viaje" o "soporte" (p. 18) cuando use este asiento infantil en un vehículo.
- Al usar el asiento infantil para el automóvil en la posición "soporte" (p. 18), colóquelo ÚNICAMENTE sobre una superficie nivelada y NUNCA apuntale el asiento infantil para el automóvil con ningún objeto.
- NUNCA coloque este asiento infantil para el automóvil sobre camas, sofás u otras superficies suaves. El asiento infantil para el automóvil puede volcarse sobre superficies suaves y sofocar al niño.
- NUNCA deje al niño en este asiento infantil para el automóvil cuando las correas del arnés estén flojas o desabrochadas. El niño puede estrangularse si las correas están flojas o desabrochadas.
- NUNCA coloque este asiento infantil para el automóvil cerca de los bordes de mostradores, mesas, carritos de compra u otras superficies altas. Los movimientos del niño pueden hacer que el asiento infantil para el automóvil se deslice y se caiga.
- La capota con cobertura total, no está diseñada para proteger contra los rayos ultravioleta.

### Prácticas seguras

- El automóvil no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad. No haga excepciones para los adultos ni para los niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y consistencia desde el comienzo tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crecen. Además, un niño o adulto sin cinturón de seguridad puede ser arrojado hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- NUNCA intente conducir y atender simultáneamente al bebé que llora. NUNCA saque al niño del asiento para el automóvil con el fin de consolarlo mientras el vehículo se encuentra en movimiento.
- Siempre coloque el asa en la posición para automóvil o en la posición para soporte antes de sacar al bebé del portabebé.
- NO permita que el niño lleve objetos con palito como caramelos, paletas o helados. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- NO alimente a un bebé que va sentado en un asiento infantil para el automóvil.
- Cualquier cosa suelta podría causar la muerte si ocurre un choque. Coloque los artículos filosos o pesados en la caiuela.
- NO vista al niño con ropa tipo bolsa que no tenga piernas o ropa que evite que la correa de la entrepierna se ajuste cómodamente al niño.



### **VISTA DELANTERA**

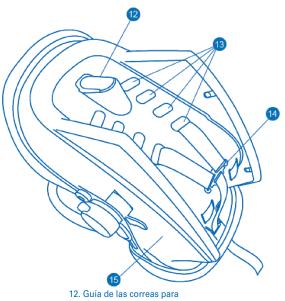


10. Botón de liberación del asa

11. Ranuras para la correa de la

entrepierna

- 1. Botón de ajuste
- 2. Correa de ajuste
- 3. Almohadilla de la entrepierna
- 4. Arnés
- 5. Capota
- 6. Almohadillas para hombros
- 7. Hebilla



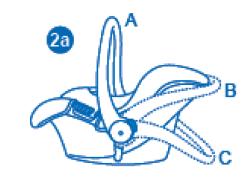
**VISTA DE LA PARTETRASERA** 

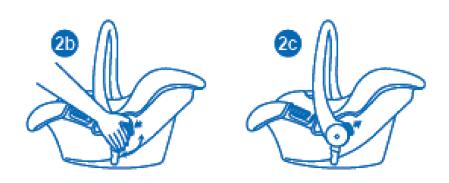
- hombros
- 13. Ranuras del arnés
- 14. Arnés
- 15. Carcasa

2a. Hay 3 posiciones: Posición de transporte (A), Posición media (B) y posición estacionaria (C).

2b. Para ajustar, presione los botones de liberación de ambos lados del asa, después rótela. El botón de la manija se ajustará y la manija se cerrará en la posición vertical de transporte.

Precaución: Siempre asegúrese de que el asa esté cerrada de manera segura en posición vertical de transporte antes de cargar el asiento.





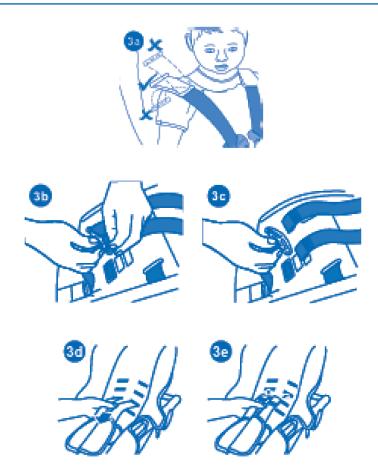
### Uso del arnés

3a. Ajuste la altura de las correas de hombros de manera que estén al nivel, o ligeramente debajo, de los hombros del niño.

3b-c. Para ajustar la altura de las correas para hombros, necesita sacar las correas de la placa divisora localizada en la parte inferior del asiento.

3d. Jale ambas correas a través de la carcasa y de la cubierta del asiento.

3e. Asegúrese de que ambas correas estén lisas y no retorcida. Desde la parte trasera del asiento, asegure la correa del arnés en la placa divisora (reverse el paso 3b. Jale para asegurarse de que las correas del arnés estén aseguradas firmemente en la placa divisora. Recuerde, las correas para hombros deben estar al nivel, o ligeramente debajo, de los hombros del niño (3 a).

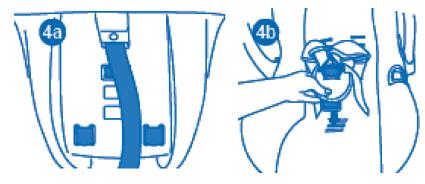


## Ajuste de posición de la correa para la entrepierna

La correa para la entrepierna se ajusta a 3 posiciones para adaptarse al tamaño del niño. Sólo mueva la posición de la correa para la entrepierna a la posición externa cuando el niño pese más de 7 kg. Típicamente esto se hace cuando el arnés está en las ranuras medias.

4a. Para ajustar la correa para la entrepierna, localice la placa de metal ubicada debajo del asiento infantil (4a). Rote la placa de metal y empújela a través de la cubierta del asiento y de la carcasa. Afloje el ajustador de la correa del arnés si es necesario.

4b. Localice la ranura adecuada de la correa para la entrepierna e inserte la placa de metal y la correa a través de la cubierta del asiento y de la carcasa (4b). Coloque la placa metálica correctamente y verifique su trabajo jalando la correa de la entrepierna



## Asegure al niño en el asiento infantil

5a. Presione el botón de ajuste en la parte frontal en el centro del asiento, y jale ambas correas para hombros para aflojar el arnés.
5b. Presione el botón rojo de la hebilla para liberar las correas para hombros y muévalas a los lados.

5c. Coloque al niño en el asiento verificando que su espalda quede completamente sobre el respaldo del asiento infantil. Esto incrementará el confort del niño y permitirá al arnés asegurar apropiadamente al niño. Coloque las correas para hombros sobre los hombros del niño (5c). Asegúrese de que el arnés esté al nivel de los hombros o ligeramente por debajo.

5d. Alinee las partes superior e inferior de la hebilla para formar una sola.

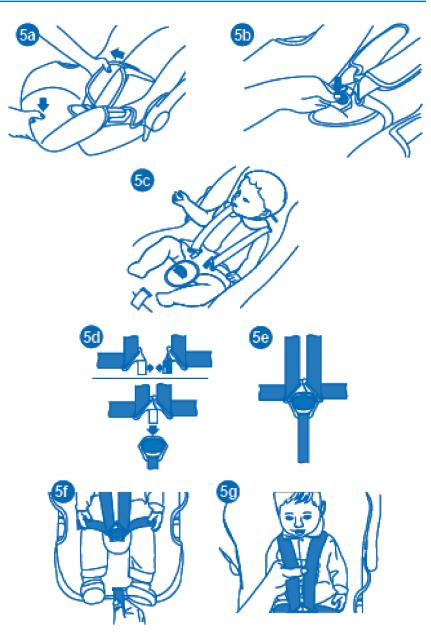
5e. Inserte ambas hebillas en el broche hasta que suene un "clic". Asegúrese de que las correas para hombros no estén retorcidas. Ajuste las almohadillas para hombros en el centro de los hombros del niño.

5f. Jale el arnés y ajuste las correas hasta que estén colocadas firmemente sobre el niño.

5g. Para tener una firmeza apropiada, un dedo debe caber entre las correas para hombros y los hombros del niño.

Para retirar al niño, oprima el botón del broche central y retire las correas de los hombros del niño.

Suspenda el uso del asiento cuando el peso del niño sea mayor a 13 kg, la altura sea mayor a 74 cm o si la cabeza del niño está a menos de 2 cm del tope de la carcasa.



SIEMPRE asegure al niño con el arnés cuando coloque al niño en el asiento infantil.

SIEMPRE asegúrese de que el asa esté cerrada de manera segura antes de usar el asiento.

Para el uso como transportador para niños, coloque el asa en posición de transporte.

Para balancear o mecer, coloque el asiento infantil a nivel de suelo, asegúrese de que la manija esté en posición de transporte y balance suavemente.

Para alimentar, descansar o dormir, coloque el asiento en un nivel seguro lejos de bordes de superficies elevadas, y coloque el asa en posición estacionaria.

### **PRECAUCIÓN**

NO oriente el cinturón de seguridad del vehículo usando cualquier otra vía a la indicada para el asiento infantil. Para asistencia, contacte con el fabricante del asiento infantil.

NO use cinturones de seguridad de 2 puntos para instalar este asiento infantil.

SÓLO instale este asiento infantil en posición que mire hacia atrás del vehículo en asientos que miren hacia el frente del vehículo.

Asegúrese de que el niño está apropiadamente asegurado en el asiento para infantes, o que el asiento para infantes esté instalado firmemente en el vehículo.

### Instalación en el vehículo

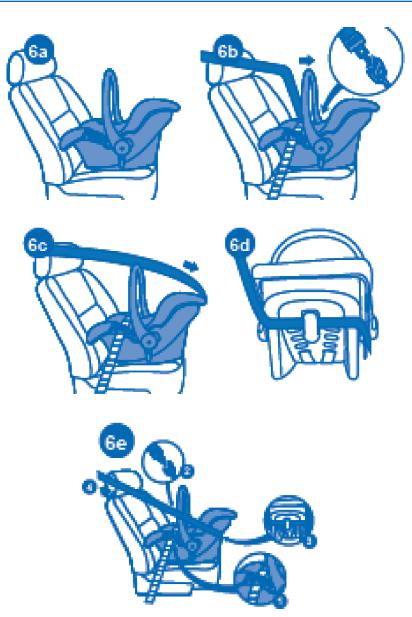
6a. Coloque el asiento infantil mirando hacia la parte trasera del vehículo y asegúrese de que el asa esté en la posición especificada. El niño mirará hacia la parte trasera del vehículo.

6b. Guíe el cinturón de seguridad para el regazo a través de ambas guías del regazo y asegure el cinturón de seguridad con su hebilla.

6c-d. Guíe el cinturón de seguridad para hombro alrededor de la parte trasera del asiento infantil y a través de la guía del cinturón de seguridad para el hombro.

6e. Ajuste el asiento infantil con una reclinación apropiada para asegurar la máxima protección al niño.

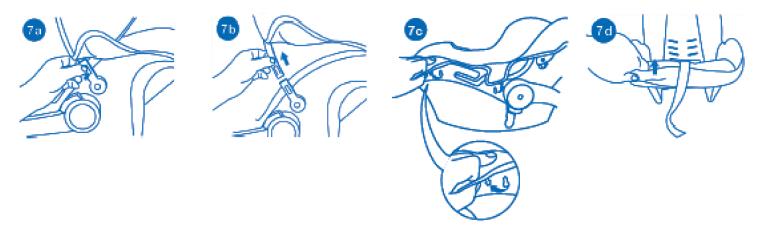
Sugerencia de uso. Puede usar una toalla enrollada fírmemente colocada en el borde frontal del asiento infantil para alcanzar la reclinación correcta.



## Remoción de la capota y la cubierta

7a-b. Del lado de la capota, oprima y jale el marco, repita el mismo procedimiento del otro lado y separe completamente el marco de la capota.

7c-d. Jale el acolchado y desengánchelo completamente de la carcasa.



### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

- Limpie los derrames menores y manchas de la tela, vinilo o plástico con agua fría (30°C) y jabón suave, dejar secar al aire.
- Lave el acolchado del autoasiento a mano o lavadora por separado con agua fría (30°C) y jabón suave ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. No exprimir. Secar colgado a la sombra. No planchar
- Las piezas de metal y plástico se pueden limpiar con un paño suave y húmedo y se pueden secar con un paño suave. NO use limpiadores abrasivos ni solventes.
- La aplicación ocasional de gotas de aceite vegetal puede reducir el desgaste de las piezas que se mueven.
- Nunca force los mecanismos o partes móviles. Si no está seguro de como usar la carriola, consulte las instrucciones.

**GARANTÍA** 



### **POLIZA DE GARANTÍA**

#### SISTEMA DE VIAJE

Evenflo México S.A. de C.V. garantiza éste producto por 90 días en todas sus partes y mano de obra por cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega del producto bajo

1. Para hacer efectiva esta garantía no podrá exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto y el comprobante de compra del lugar en donde fue

Ésta póliza se podrá hacer válida en dicho lugar o en: Evenflo México S.A. de C.V. Carretera Cuautitlán – Teoloyucan km 25 Edificio 1 Unidad C, Col. Santa Bárbara C.P. 54713 Cuautitlán Izcalli Estado de México

Tel.: 55-77-27-94 D.F. 01-800 70-612-00 México

R.F.C. EME-850701-581

2. La empresa se compromete a cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación del producto serán cubiertos razonalmente erogados por la empresa para lograr el cumplimiento de la garantía en domicilio diverso al

- 3. Por la naturaleza del producto no contiene partes, componentes y accesorios, ya que el empaque donde se comercializa contiene todos los elementos necesarios para su adecuado funcionamiento.
- 4. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del producto.
- 5. Una vez concluída la garantía para un arreglo o cualquier descompostura o mal funcionamiento del producto, los consumidores pueden acudir a: Evenflo México S.A. de C.V. Carretera Cuautitlán – Teoloyucan km 25 Edificio 1 Unidad C, Col. Santa Bárbara C.P. 54713 Cuautitlán Izcalli Estado de México Tel.: 55-77-27-94 D.F. 01-800 70-612-00 México

R.F.C. EME-850701-581

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Si el producto no ha sido operado conforme al instructivo anexo.
- b) Si no se han observado las advertencias señaladas.
- c) Si el producto ha tratado de ser reparado por personas ajenas no autorizadas por la

RODUCTO: SISTEMA DE VIAJE ÓDIGO:	empresa.	
lombre del consumidor: irección:		
olonia: ————————————————————————————————————	Delegación o municipio:	
ódigo Postal:ugar en donde se adquirió:	Estado: Teléfono:	<u> </u>
echa de la Compra:		Sello o Firma

### www.evenflofeeding.com.mx

8 AM a 5 PM hora del Este

• Mexico: 01-800-706-12-00